



加州之保護與倡議系統  
www.disabilityrightsca.org  
免費專線：(800) 776-5746  
聽障專線：(800) 719-5798

---

## 第6號：加州福利計畫預算刪減紀實－2009年8月13日

### 縮減移民現金補助(Cash Assistance Program for Immigrants (CAPI))額度

#### 繼續保留CAPI計畫，降低補助金額度

預算已通過保留CAPI計畫，但降低每月最高補助額度。

#### CAPI補助金額度為何要降低？

CAPI補助金額度與保險補助金／州政府補助計畫(Supplemental Security Income/State Supplementary Program (SSI/SSP) ) 的補助金額度息息相關，由於今年已三度降低SSI/SSP補助金額度<sup>1</sup>，因此CAPI補助金額度也需隨之調降。

---

<sup>1</sup> 2009年10月1日生效後，個人的每月最高SSI/SSP補助金額為\$845，已婚夫妻的每月最高SSI/SSP補助金額為\$1,407。請參見標題為「SSI福利再度縮減」的宣傳單，或上網[www.disabilityrightsca.org](http://www.disabilityrightsca.org)查詢。

## CAPI的每月最高補助金額是多少？

CAPI的每月補助金額係依個人或已婚夫妻而不同。

- 2009年10月1日生效後，個人的每月最高CAPI補助金額將縮減為\$835，因為根據現行法令規定，個人的每月CAPI補助金額度需低於SSI/SSP的每月最高額度\$10。<sup>2</sup>
- 2009年10月1日生效後，已婚夫妻的每月最高CAPI補助金額將縮減為\$1,387，因為根據現行法令規定，已婚夫妻的每月CAPI補助金額度需低於SSI/SSP的每月最高額度\$20。<sup>3</sup>

## 未來會調整我的生活費嗎？

您的CAPI生活費唯有在SSI/SSP調整生活費時，才會隨之調整。以往係因SSI/SSP計畫具生活費自動調整機制，因此CAPI會隨之調整，未來則僅會在聯邦通過生活費調整時，而非州政府之生活費調整，SSI/SSP才會自動隨之調整。請參見SSI福利再度縮減一文，若需更多與SSI/SSP有關之資訊，請上[www.disabilityrightsca.org](http://www.disabilityrightsca.org)查詢。

---

<sup>2</sup> 加州社會服務部門(CDSS)政策與程序手冊 (MPP) 第 49-050.11. 節。 <http://www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/getinfo/pdf/eas16.PDF>

<sup>3</sup> CDSS MPP 第 49-050.12. 節。 <http://www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/getinfo/pdf/eas16.PDF>